

# CSEPELI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

a Csepeli Német Önkormányzat Testülete **2017. június 26-án (hétfő) 18 órakor** kezdődő hivatalos helyiségében (1213 Bp. Szent István út 230.) megtartott üléséről.

**Jelen vannak:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök  
Kaltenecker Gábor elnökhelyettes, állandó jkv. hitelesítő  
Hajdu-Nonn Nikolett képviselő

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a napirendi pontokkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

### 36/2017.(VI.26.)NKT

### H A T Á R O Z A T

A Csepeli Német Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

#### Napirend 1. pontja:

**Javaslat a 13/2017.(III.29.)NKT határozattal jóváhagyott 2017. évi költségvetés módosítására**

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

#### Napirend 2. pontja:

**Javaslat a 32/2017.(V.29.)NKT határozat módosítására az Olaszországban megrendezésre kerülő Marelandia nemzetközi folklór fesztivál vonatkozásában (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

#### Napirend 3. pontja:

**Egyebek**

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, a napirend 3 igen szavazattal elfogadásra került.

Napirendek tárgyalása:

**Napirend 1. pontja:**

**Javaslat a 13/2017.(III.29.)NKT határozattal jóváhagyott 2017. évi költségvetés módosítására**

**Előterjesztő:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** elmondja, hogy a Városgazdálkodási ágazatvezető asszony elkészítette a jogszabályoknak megfelelően az Önkormányzat 2017. évi költségvetés módosítását, melyet képviselő-társai is megkaptak.

Megállapítja, hogy kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

**37/2017.(VI.26.)NKT**

**HATÁROZAT**

A képviselő-testület az államháztartásról szóló 2011.évi CXCV.törvény 26.§(1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011.évi CLXXIX.törvény 114.§(1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján Budapest Csepeli Német Nemzetiségi önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi önkormányzat) által jóváhagyott 2017.évi költségvetésének módosításáról az alábbi határozatot hozza:

A költségvetésről szóló határozat 1. pontjában elfogadott bevételek és kiadások főösszege a jelen előterjesztés 1. sz. melléklet **4. és 9.** oszlopában szereplő **2.476.069,- Ft**-tal kiegészül az alábbi bontás szerint:

1/b.) A nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete a 2017.évi költségvetésének főösszegét 2.476.069,-Ft-al megemeli, és

**2.672.136,- Ft** költségvetési bevétellel,

**3.514.869,- Ft** költségvetési kiadással  
- **842.733,- Ft** költségvetési egyenleggel

**842.733,- Ft** finanszírozási bevétellel,  
**0 Ft** finanszírozási kiadással

**842.733,- Ft** finanszírozási egyenleggel

ebből: **3.514.869,- Ft** működési, valamint 0 Ft felhalmozási előirányzattal állapítja meg.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

**3** igen

**0** nem

**0** tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, hogy a határozatot 3 igen szavazattal elfogadták.

**Napirend 2. pontja:**

**Javaslat a 32/2017.(V.29.)NKT határozat módosítására az Olaszországban megrendezésre kerülő Marelandia nemzetközi folklór fesztivál vonatkozásában (szóbeli előterjesztés)**

**Előterjesztő:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

**Lászlóné Balázsovits Magdolna** elmondja, hogy a 32/2017.(V.29.)NKT határozat módosítására van szükség. Javasolja, hogy a Csepeli Német Önkormányzat a 2017. évi költségvetéséből 280 eFt helyett 360 eFt önerőt biztosítson a rendezvény sikeres lebonyolításához, összesen 660 eFt-ot. Az egyéni befizetések összege 295 eFt. A határozat többi része változatlanul marad.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

A Csepeli Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 32/2017.(V.29.)NKT határozatát az alábbiak szerint módosítja:

A Csepeli Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. július 9.-16. között, Olaszországban megrendezésre kerülő **Marelandia nemzetközi folklór fesztiválon** a Csepeli Német Nemzetiségi Ifjúsági Tánccsoport fellépéséhez a 955 eFt-os utazási költségre **660 eFt**-ot biztosít, melyből 300 eFt a vissza nem térítendő támogatás, 360 eFt önerő a 2017. évi költségvetés terhére kerül elszámolásra. A fennmaradó 295 eFt egyéni befizetésekből kerül kiegyenlítésre. Továbbá úgy dönt, hogy felhatalmazza az elnököt a 955 eFt-os személyszállítási szerződés aláírására.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Lászlóné Balázsovits Magdolna elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

A határozat 3 igen szavazattal elfogadásra került.

**Napirend 3. pontja:**

**Egyebek**

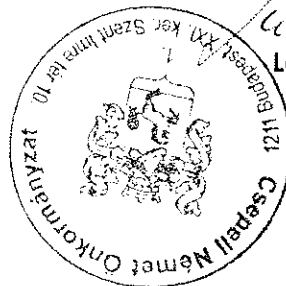
**Lászlóné Balázsovits Magdolna** megállapítja, közérdekű bejelentés nincs, a nyílt ülést bezárja.

K.m.f.



**Kaltenecker Gábor**  
jkv. hitelesítő

A jegyzőkönyvet készítette:  
Majorné Sándor Beáta



**Lászlóné Balázsovits Magdolna**  
elnök